



COMUNE DI GENOVA

176 2 0 - DIREZIONE LAVORI PUBBLICI - SETTORE EDIFICI DI PREGIO E
ISTITUZIONALI

Proposta di Deliberazione N. 2014-DL-149 del 23/05/2014

AMPLIAMENTO, ADEGUAMENTO E MESSA A NORMA DELLA PISCINA COMUNALE
SITA IN VIA CONI ZUGNA N. 2.

APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DI CONVENZIONE FINALIZZATO ALLA STIPULA
DEL CONTRATTO TRA COMUNE DI GENOVA E SOCIETA' SPORTIVA
DILETTANTISTICA GEPX S.R.L., AI SENSI DELL'ART. 153 DEL D.LGS. 163/2006.

Il Presidente pone in discussione la proposta della Giunta n. 35 in data 4 settembre 2014;

Su proposta dell'Assessore ai Lavori Pubblici, Giovanni Crivello di concerto con l'Assessore
allo Sport, Pino Boero;

Premesso:

- che con determinazione dirigenziale n. 2010-154.0.29 del 11.06.2010, parzialmente integrata e
modificata con determinazione dirigenziale n. 2010-154.0.0.43 del 6.12. 2010, sono stati individua-
ti, in conformità alle previsioni della programmazione triennale, i criteri per l'avvio delle operazioni
finalizzate all'affidamento della concessione di costruzione dell'ampliamento, adeguamento e mes-
sa a norma della piscina comunale sita in via Coni Zugna n. 2 nonché relativa gestione, mediante
esperimento di procedura aperta, ai sensi dei commi 1-14 dell'art. 153 del D.Lgs. 163/2006, con il
criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa ex art. 83 del D.Lgs. 163/2006 cit.;

- che il bando di gara della procedura aperta sopra menzionata è stato pubblicato, a termine di leg-
ge, all'Albo Pretorio e sulla G.U.R.I.- V serie speciale;

- che con determinazione dirigenziale n. 2011-215.0.0-16 del 21.03.2011, successivamente modifi-
cata con determinazioni dirigenziali n. 2011-215.0.0-17 del 23.03. 2011 e n. 2011-215.0.0-25 del
31.05. 2011, è stata nominata la Commissione giudicatrice, ai sensi dell'art. 84 del D.Lgs.
163/2006, per la valutazione delle offerte pervenute;

- che in data 10 novembre 2011, a seguito dell'esperimento delle procedure di gara, come dato atto
con verbale cronologico n. 289, la concessione è stata provvisoriamente aggiudicata al costituendo
R.T.I. E.S.O. STRADE S.R.L./PAOLO BARCHI S.R.L./S.S.D a R.L. FRATELLANZA
2010/A.S.D. FRATELLANZA NUOTO PONTEDECIMO;

- che l'intervento di cui trattasi prevede:

- la manutenzione straordinaria delle componenti edili dell'impianto natatorio con interventi sulle facciate (ripristino del calcestruzzo e della funzionalità dei serramenti ed opportuni interventi di finitura e nuova tinteggiatura);
- la manutenzione straordinaria della vasca natatoria con rifacimento del piano vasca e delle canalette di tracimazione;
- la manutenzione straordinaria degli impianti, con particolare riferimento alla circolazione dell'aria ed al filtraggio dell'acqua, nonché alla separazione delle utenze tra impianto natatorio e scuola;
- la manutenzione straordinaria con completa messa a norma degli spogliatoi, e conseguente rifacimento di pavimenti e rivestimenti;
- l'ampliamento nei confronti della cittadinanza dell'offerta sportiva di tipo non agonistico nonché dell'offerta di attività per la salute e il benessere fisico ed il tempo libero;
- l'integrazione e miglioramento degli spazi di accoglienza con inserimento anche di punti di ristoro e per l'attesa degli accompagnatori;
- il miglioramento dell'accessibilità della struttura mediante realizzazione di nuovi percorsi;
- la sistemazione degli spazi esterni con realizzazione di opportune recinzioni;

- che l'aggiudicatario provvisorio, a seguito di richiesta in data 22.10.2012 prot. n. 315622 , ha apportato al progetto preliminare proposto in sede di offerta la modifica richiesta dalla Commissione di valutazione, consistente nella cancellazione, da alcune tavole progettuali, di una servitù di passo erroneamente indicata, provvedendo alla consegna del progetto, opportunamente aggiornato, in data 06.11.2012 prot. n. 332840;

- che il progetto nella sua stesura definitiva risulta così composto:

- 1. Relazione illustrativa
- 2. Relazione tecnica
- 3. Studio di prefattibilità ambientale
- 4. Indagini geologiche e idrogeologiche
- 5. Indagini archeologiche preliminari
-
- 6. Elaborati grafici
- 1 - Strumenti urbanistici generali e attuativi vigenti con localizzazione dell'area d'intervento
- 2 - Stato di fatto: pianta piano terra – pianta piano primo
- 3 - Stato di fatto: prospetti e sezioni
- 4 - Schema degli interventi e percorsi disabili
- 5 - Progetto: pianta piano terra
- 6 - Progetto pianta coperture
- 7 - Progetto: sezioni

- 8 - Progetto: prospetti
- 9 - Schema raffronto
-
- 7 Progetto Impianti
- 7a Legge 10/91
- 7b Relazione tecnica impianti meccanici
- 7c Relazione tecnica impianti elettrici
-
- 8 Prime indicazioni stesura piani di sicurezza
- 9 Computo metrico estimativo
- 10. Capitolato prestazionale
- 11. Piano di cantierizzazione
- 12. Documentazione fotografica
- 13. Certificazioni di omologabilità
- Cronoprogramma

- che l'investimento complessivo per l'opera pubblica in oggetto, a totale carico del soggetto promotore, è stimato in Euro 1.050.000,00 oltre I.V.A., di cui Euro 800.000,00 (comprensivi di Euro 39.000,00 per oneri per la sicurezza) per i lavori, Euro 26.250,00 per spese di presentazione della proposta, Euro 100.000,00 per spese di progettazione definitiva ed esecutiva ed Euro 123.750,00 di oneri indiretti vari;

Premesso inoltre:

- che con atto in data 12 ottobre 2012 a rogito Notaio Anselmi (n. 57871 di repertorio/numero 17718 progressivo dell'atto), è stata costituita tra E.S.O. STRADE s.r.l., PAOLO BARCHI s.r.l., FRATELLANZA 2010 s.s.d. a r.l. e A.S.D. FRATELLANZA NUOTO PONTEDECIMO, la SOCIETA' SPORTIVA DILETTANTISTICA GEPX S.R.L, con sede in Genova-Via Coni Zugna 2 (C.A.P. 16164), codice fiscale, Partita I.V.A. e iscrizione al Registro delle Imprese della Camera di Commercio di Genova 02145030991;

- che detta Società riveste la forma di società di progetto, ai sensi dell'art.156 del D.Lgs. 163/2006, la cui costituzione era richiesta al soggetto aggiudicatario dal bando di gara;

- che il legale rappresentante della Società, con nota in data 14.05.2013-prot. n. 159408 (Direzione Lavori Pubblici), ha trasmesso la bozza di convenzione, quale risultante a seguito delle modifiche previste dalla Commissione giudicatrice, dallo stesso siglata per dovuta accettazione;

- che con determinazione dirigenziale n. 2013-176-0-0.-4 del 31 maggio 2013 è stata approvata l'aggiudicazione definitiva della concessione di che trattasi in capo alla società di progetto SSD GEPX SRL, subordinando l'efficacia del provvedimento, ai sensi dell'art. 11, comma 8, D.Lgs. 163/2006 della verifica del possesso dei prescritti requisiti in capo all'aggiudicatario;

- che la Giunta Comunale, con deliberazione n. 113 in data 30 maggio 2013, ha approvato il progetto preliminare presentato dalla R.T.I. E.S.O. STRADE S.R.L./PAOLO BARCHI S.R.L./S.S.D a R.L. FRATELLANZA 2010/A.S.D. FRATELLANZA NUOTO PONTEDECIMO, oggi, a seguito dell'atto sopracitato, costituita in SOCIETA' SPORTIVA DILETTANTISTICA GEPX S.R.L.;

- che la S.U.A.C.-Settore Gare e Contratti, con nota in data 13.05.2014- prot. n 140383, ha comunicato il positivo esito delle verifiche in ordine al possesso dei prescritti requisiti in capo alla Società di progetto, come sopra nominata, sicché il sopra citato provvedimento di aggiudicazione definitiva è divenuto, in tale data, efficace;

Considerato:

- che ai fini della concreta attuazione dell'intervento occorre ora procedere all'approvazione dello schema di convenzione ex art. 153 D.Lgs. 163/2006 tra Comune e la SSD GEPX S.R.L, allegato al presente provvedimento come parte integrante e sostanziale;

Visti gli allegati pareri in ordine alla regolarità tecnica e contabile del presente provvedimento espressi rispettivamente dal Responsabile del Servizio competente e dal Responsabile di Ragioneria, nonché l'attestazione sottoscritta dal Responsabile del Servizio Finanziario ed il parere di legittimità espresso dal Segretario Generale;

La Giunta
PROPONE
al Consiglio Comunale

1) di approvare lo schema di convenzione ex art. 153 D.Lgs. 163/2006, allegato al presente provvedimento come parte integrante e sostanziale, tra Comune di Genova e la società di progetto SSD GEPX S.R.L., identificata in parte narrativa, ai fini dell'affidamento della concessione di costruzione e gestione dell'ampliamento, adeguamento e messa a norma della piscina comunale sita in via Coni Zugna n. 2;

2) di demandare al Direttore della Direzione Lavori Pubblici, Ing. Walter Rupalti, per la sottoscrizione della convenzione in oggetto;

3) di dare mandato alla Stazione Unica Appaltante - Gare e Contratti per gli adempimenti di competenza in ordine alla stipula della convenzione con il soggetto aggiudicatario;

4) di autorizzare la S.U.A.C.-Settore Gare e Contratti ad apportare alla convenzione, di concerto con la Direzione Lavori Pubblici, le eventuali necessarie precisazioni di carattere tecnico-giuridico e fiscale, che non modifichino nella sostanza il testo della convenzione;

5) di demandare alla Direzione Patrimonio e Demanio, successivamente alla sottoscrizione del contratto, per la predisposizione del provvedimento di accertamento relativo al canone, pari a euro diecimilacinquecentoventi (€ 10.520,00), annui, oltre IVA, da rivalutarsi annualmente in base agli indici ISTAT nazionale, che il Concessionario dovrà corrispondere al Comune per tutta la durata della concessione, ai sensi dell'art. 6 punto 1. lettera (i) della bozza di convenzione, allegata al presente provvedimento;

6) di dare atto che il presente provvedimento è stato redatto nel rispetto della normativa sulla tutela dei dati personali.

7) di dichiarare il presente provvedimento, attesa l'urgenza di provvedere al fine del rispetto delle tempistiche del crono programma progettuale, immediatamente eseguibile ai sensi di legge.



COMUNE DI GENOVA

CODICE UFFICIO: 176 2 0

Proposta di Deliberazione N. 2014-DL-149 DEL 23/05/2014

**OGGETTO: AMPLIAMENTO, ADEGUAMENTO E MESSA A NORMA DELLA PISCINA COMUNALE
SITA IN VIA CONI ZUGNA N. 2.
APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DI CONVENZIONE FINALIZZATO ALLA STIPULA DEL
CONTRATTO TRA COMUNE DI GENOVA E SOCIETA' SPORTIVA DILETTANTISTICA GEPX S.R.L., AI
SENSI DELL'ART. 153 DEL D.LGS. 163/2006.**

ELENCO ALLEGATI PARTE INTEGRANTE

Schema convenzione

Il Dirigente
Arch. Luca Patrone

1 **COMUNE DI GENOVA**

VD969

2 **Convenzione fra il Comune di Genova e la Società di progetto**
3 **_____**, per l'affidamento in concessione
4 **della progettazione definitiva, esecutiva ed esecuzione dei lavori di amplia-**
5 **mento, adeguamento e messa a norma della piscina comunale sita in via**
6 **Coni Zugna n. 2, nonché della relativa gestione.**

7 **REPUBBLICA ITALIANA**

8 *****

9 L'anno duemilaquattordici il giorno _____ del mese di _____ ,
10 in una delle sale del Palazzo Comunale, posto in Via Garibaldi al civico numero
11 nove

12 **INNANZI A ME** -

13
14 sono comparsi

15 **PER UNA PARTE** - il **COMUNE DI GENOVA**, nella veste di Concedente, denomi-
16 nato di seguito Comune o Concedente, con sede in Genova, Via Garibaldi n. 9, Co-
17 dice Fiscale 00856930102, rappresentato dall'.... nato a (...) il
18 giorno e domiciliato presso la sede del Comune, nella qualità
19 di Dirigente, in esecuzione della Determinazione Dirigenziale della Direzione
20 - Settore n. in data ed esecutiva dal
21

22 **E PER L'ALTRA PARTE** - , di seguito per brevità denominata "Socie-
23 tà" o "Concessionario", con sede in Genova - Via , n. - C.A.P. -
24 Codice Fiscale e numero di iscrizione al Registro delle Imprese presso la Camera
25 di Commercio Industria Artigianato Agricoltura di Genova , rappresentata

1 da nato a il giorno e domiciliato presso la sede de
2 in qualità di

3 Tale Società, compare nel presente atto in qualità di “Società di progetto” costituita
4 ai sensi e per gli effetti di cui all’art. 156 del D.Lgs 163 del 12 aprile 2006 e s.m.i.,
5 con atto notarile a Rogito dott. Lorenzo ANSELMI _____ iscritto nei
6 Distretti notarili riuniti di Chiavari e Genova _____, in data 12 ottobre
7 2012 _____, Repertorio n. _57871 _____, Raccolta n.
8 ____17718 _____, in corso di registrazione, che in copia conforme all’origina-
9 le/originale , debitamente bollato, si allega sotto la lettera “A” perché formi parte in-
10 tegrante e sostanziale del presente atto, tra:

11 (i) E.S.O. STRADE s.r.l. con sede in Genova (GE), Via Lungo Torrente Secca n. 74
12 r, codice fiscale e numero d’iscrizione al Registro delle Imprese presso la Camera
13 di Commercio Industria Artigianato Agricoltura di Genova n. 02857180109 e

14 (ii) PAOLO BARCHI s.r.l. con sede in Genova (GE), Via Dino Col n. 6, codice fisca-
15 le e numero d’iscrizione al Registro delle Imprese presso la Camera di Commercio
16 Industria Artigianato Agricoltura di Genova n. 01234530994 e

17 (iii) FRATELLANZA 2010 s.s.d. a r.l. con sede in Genova (GE), Piazzale Attilio Ghi-
18 glione n. 1, codice fiscale e numero d’iscrizione al Registro delle Imprese presso la
19 Camera di Commercio Industria Artigianato Agricoltura di Genova n. 01987330998
20 e

21 (iv) A.S.D. FRATELLANZA NUOTO PONTEDECIMO con sede in Genova (GE),
22 Via Isocorte n. 13, codice fiscale e partita IVA n. 03612270102.

23 Detti componenti della cui identità personale io Ufficiale Rogante sono certo

24 **PREMETTONO che**

1 a) Il Comune di Genova ha inserito l'intervento denominato "*Manutenzione straordi-*
2 *naria e messa a norma della Piscina Comunale di Pontedecimo di via Coni Zugna*"
3 nello schema di Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2010-2012, adottato
4 con deliberazione di Giunta Comunale n. 338 del giorno 8 ottobre 2009;

5 b) Con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98 del 15 dicembre 2009, il Comu-
6 ne di Genova ha approvato il Programma Triennale delle Opere Pubbliche 2010-
7 2012 e l'elenco annuale tra cui è ricompreso il predetto intervento;

8 c) Il Comune di Genova con determinazione dirigenziale della Direzione Nuove e
9 Grandi Opere n.2010-154.0.0.-29 del giorno 11 giugno 2010 parzialmente integrata
10 e modificata con determinazione dirigenziale n.2010-154.0.0.-43. del giorno 6 di-
11 cembre 2010, entrambe esecutive ai sensi di legge, ha stabilito di procedere, me-
12 diante esperimento di procedura aperta, all'individuazione di soggetto Promotore e
13 affidamento della progettazione definitiva, esecutiva ed esecuzione dei lavori di
14 ampliamento, adeguamento e messa a norma della piscina comunale sita in Via
15 Coni Zugna n. 2 nonché relativa gestione, per un importo complessivo della propo-
16 sta così suddiviso: investimento complessivo per l'opera pubblica stimato in Euro
17 1.050.000,00 oltre I.V.A. di cui Euro 800.000,00 (comprensivi di Euro 39.000,00 per
18 oneri per la sicurezza) per i lavori, Euro 26.250,00 per spese di presentazione della
19 proposta, Euro 100.000,00 per spese di progettazione definitiva ed esecutiva ed
20 Euro 123.750,00 di oneri indiretti vari;

21 d) Pertanto, il Comune di Genova ha indetto una gara ai sensi e per gli effetti di cui
22 all'art. 153, commi da 1 a 14, D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i., pubblicando il relativo ban-
23 do.

24 e) Entro il termine stabilito dal predetto bando di gara nel giorno 14 marzo 2011, il
25 costituendo raggruppamento temporaneo di imprese tra E.S.O. STRADE s.r.l. con

1 sede in Genova (GE), Via Lungo Torrente Secca n. 74 r, e PAOLO BARCHI s.r.l.
2 con sede in Genova (GE), Via Dino Col n. 6, e FRATELLANZA 2010 s.s.d. a r.l.
3 con sede in Genova (GE), Piazzale Attilio Ghiglione n. 1, e A.S.D. FRATELLANZA
4 NUOTO PONTEDECIMO con sede in Genova (GE), Via Isocorte n. 13, ha presen-
5 tato la propria offerta corredata di tutto quanto prescritto dalla *lex specialis* di gara,
6 tra cui (i) un progetto preliminare, (ii) una bozza di convenzione, (iii) una relazione
7 sulle modalità del servizio e della gestione, (iv) un piano economico-finanziario as-
8 severato dall'istituto di credito BANCA CARIGE S.p.A. e (v) un cronoprogramma;

9 f) La Commissione di Gara all'uopo nominata, pertanto, ha proceduto all'individua-
10 zione del "Promotore" mediante il criterio dell'offerta economicamente più vantag-
11 giosa, sulla base degli elementi di valutazione di cui al bando di gara, selezionando
12 l'offerta presentata dal citato costituendo raggruppamento temporaneo di imprese
13 tra E.S.O. STRADE s.r.l. e PAOLO BARCHI s.r.l. e FRATELLANZA 2010 s.s.d. a
14 r.l. e A.S.D. FRATELLANZA NUOTO PONTEDECIMO di seguito esplicitata: durata
15 della gestione anni 15, tempo di esecuzione degli interventi giorni 290, canone an-
16 nuo Euro 10.520,00;

17 g) Successivamente, il progetto preliminare presentato dal "Promotore" come sopra
18 nominato, è stato posto in approvazione cosicché, al raggruppamento temporaneo
19 di imprese costituendo tra E.S.O. STRADE s.r.l. e PAOLO BARCHI s.r.l. e FRA-
20 TELLANZA 2010 s.s.d. a r.l. e A.S.D. FRATELLANZA NUOTO PONTEDECIMO, è
21 stata aggiudicata la concessione inerente la progettazione definitiva, esecutiva e
22 l'esecuzione dei lavori di ampliamento, adeguamento e messa a norma della pisci-
23 na comunale sita in via Coni Zugna n. 2, nonché la relativa gestione;

24 h) Il Comune di Genova tenuto conto, che nel bando di gara era espressamente
25 prevista la facoltà per la stazione appaltante di richiedere al promotore prescelto di

1 apportare, al progetto preliminare dallo stesso presentato, le modifiche ritenute ne-
2 cessarie, condizionando l'aggiudicazione definitiva della concessione all'accettazio-
3 ne da parte del concessionario, delle modifiche progettuali nonché del conseguente
4 eventuale adeguamento del piano economico finanziario, si è avvalso/ non si avval-
5 so di tale facoltà in data

6 i) il progetto preliminare è stato/non è statomodificato ed approvato.....

7 l) con Determinazione....la concessione è stata definitivamente aggiudicata al pro-
8 motore...., ed è stato altresì approvato il testo della presente convenzione.;

9 m) con atto notarile a Rogito dott. _____ Notaio in
10 _____, in data _____, Repertorio n. _____, Raccolta
11 n. _____, registrato all'Ufficio di Registro di _____, in data
12 _____, al numero _____, è stata costituita la Società
13 di Progetto ex art. 156, D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i., denominata
14 "_____";

15 Quanto sopra premesso e confermato quale parte integrante del presente atto, le
16 Parti, come sopra costituite, convengono e stipulano quanto segue.

17 **Articolo 1 - Premesse ed allegati.**

18 Le suesposte premesse e gli elaborati grafici e discorsivi che, previa la loro sotto-
19 scrizione, vengono allegati al presente atto, costituiscono parte integrante e sostan-
20 ziale di esso, hanno indotto le Parti contraenti a manifestare il loro consenso e rap-
21 presentano, dunque, utile elemento per interpretare la volontà manifestata.

22 **Articolo 2 - Definizioni**

23 Salvo che sia diversamente disposto nella presente Convenzione ovvero negli alle-
24 gati e salvo che ciò sia in evidente contrasto con il contesto nel quale sono inseriti, i
25 termini di seguito riportati assumeranno il seguente significato:

1 Bando: bando di gara pubblicato dal Concedente all'Albo Pretorio dal 27.12.2010 e
2 sulla G.U.R.I. V serie speciale n. 149 del 27.12.2010

3 Collaudo: indica il collaudo provvisorio dell'opera ai sensi dell'art. 141 del Codice.

4 Concessione: indica il rapporto tra Concedente e Concessionario come regolato
5 dalla presente Convenzione.

6 Codice: indica il D.Lgs. n. 163 del 12 aprile 2006, e successive modificazioni ed in-
7 tegrazioni.

8 Convenzione: indica il presente contratto, che disciplina le obbligazioni tra Conce-
9 dente e Concessionario in relazione alla Concessione.

10 Costo di costruzione dell'Opera: indica l'importo comprensivo di oneri per la sicu-
11 rezza esclusa IVA., che quantifica la spesa per i lavori di realizzazione dell'opera,
12 inclusi gli oneri per la sicurezza.

13 Cronoprogramma: indica il programma cronologico di avanzamento delle fasi della
14 concessione, che definisce i tempi di redazione del progetto definitivo, di redazione
15 del progetto esecutivo, di realizzazione dei lavori necessari al completamento del-
16 l'Opera con il relativo collaudo, comprensivi dei tempi previsti per l'ottenimento di
17 tutti i permessi e le autorizzazioni necessari al completamento dell'Opera stessa
18 come presentato in sede di offerta dal Concessionario e allegato alla presente Con-
19 venzione.

20 Direttore dei Lavori: indica il soggetto incaricato dal Concessionario delle attività di
21 direzione dei lavori.

22 Documenti di Progettazione: indica il progetto definitivo ed il progetto esecutivo del-
23 l'Opera.

24 Equilibrio economico finanziario: indica l'equilibrio economico-finanziario degli inve-
25 stimenti e della gestione della Piscina Comunale, ai sensi e per gli effetti dell'art.

1 143, comma 8, del Codice, determinato sulla base dei presupposti del Piano eco-
2 nomico finanziario.

3 Lavori: indica i lavori e le opere necessari alla realizzazione dell'Opera.

4 Opera: indica l'insieme dei lavori e delle opere da realizzare da parte del Conces-
5 sionario nell'ambito dell'espletamento della Concessione finalizzate all'ampliamen-
6 to, all'adeguamento e alla messa a norma della Piscina Comunale.

7 Organo di alta vigilanza: indica uno o più soggetti incaricati dell'alta vigilanza sulla
8 progettazione e sulla esecuzione dei lavori, eventualmente designati dal Conce-
9 dente in affiancamento alle funzioni di controllo del Responsabile del Procedimen-
10 to.

11 Piano economico Finanziario: indica il documento allegato alla presente Conven-
12 zione, con l'indicazione dei presupposti e delle condizioni di base che determinano
13 l'equilibrio economico finanziario, asseverato nei termini e con le modalità di cui
14 alla lex specialis di gara da BANCA CARIGE S.p.A..

15 Piscina Comunale: la Piscina Comunale di Pontedecimo sita in Via Coni Zugna n. 2
16 Genova.

17 Progetto Definitivo: indica il Progetto redatto dal Concessionario ai sensi dell'art.
18 93, comma 4, del Codice, del Regolamento e della presente Convenzione.

19 Progetto Esecutivo: indica il Progetto redatto dal Concessionario ai sensi dell'art.
20 93, comma 5, del Codice, del Regolamento e della presente Convenzione.

21 Progetto Preliminare: indica il Progetto redatto dal Promotore ai sensi dell'art. 93,
22 comma 3, del Codice e del Regolamento ed approvato dal Concedente.

23 Promotore: indica chi ha presentato la proposta/offerta in data _____

24 Regolamento indica il D.P.R 207/2010 e successive modifiche ed integrazioni;

1 Responsabile del Procedimento: indica il soggetto responsabile del procedimento
2 amministrativo, nominato dal Concedente, ai sensi delle legge 7 agosto 1990, n.
3 241, del Codice e del Regolamento;

4 Ricavi commerciali: indica i proventi derivanti dall'erogazione dei Servizi

5 Servizi: indica la generalità dei servizi funzionali alla gestione economica e funzio-
6 nale della Piscina Comunale

7 Società di progetto: indica la società costituita dall'aggiudicatario e subentrata ad
8 esso nel rapporto di concessione senza necessità di approvazione o autorizzazione
9 di cui all'art. 156 del Codice;

10 Ultimazione: indica la data di ultimazione dei lavori indicata nel relativo verbale re-
11 datto in contraddittorio tra le Parti

12 Varianti: indica le varianti progettuali, le varianti in corso d'opera e le altre eventuali
13 diverse varianti o modifiche richieste dal Concedente, dal Responsabile del Proce-
14 dimento, dall'Organo di Alta Vigilanza (se nominato) o dal Responsabile della Sicu-
15 rezza.

16 Varianti in corso d'opera: indica le modifiche successive all'inizio dei lavori al pro-
17 getto esecutivo approvato dal Concedente, nei casi consentiti dalla presente con-
18 venzione e dall'art. 132 del Codice.

19 Varianti progettuali: indica le modifiche al Progetto Definitivo e al Progetto Esecuti-
20 vo preliminari all'inizio dei lavori nei casi consentiti dalla legge e dalla presente
21 Convenzione.

22 **Articolo 3 - Oggetto della Convenzione ed investimento complessivo.**

23 La presente Convenzione ha per oggetto e disciplina la concessione, da parte del
24 Concedente a favore del Concessionario, che vi si obbliga, della progettazione defi-
25 nitiva, della progettazione esecutiva e dell'esecuzione dei lavori di ampliamento,

1 adeguamento e messa a norma della Piscina Comunale nonché della inerente ge-
2 stione funzionale ed economica, per tutto il tempo come *infra* pattuito, in conformità
3 con i documenti richiamati e nella piena osservanza degli obblighi dedotti nella
4 Convenzione medesima.

5 Con la sottoscrizione del presente atto il concessionario si obbliga ad eseguire la
6 progettazione, realizzare e gestire l'opera suddetta a propria cura e spese, con fi-
7 nanziamento a proprio carico

8 Il Concessionario si obbliga, altresì, a rispettare le disposizioni contenute nel "Re-
9 golamento per l'affidamento della gestione e della concessione in uso degli impianti
10 sportivi di proprietà del Comune di Genova", approvato con deliberazione del C.C.
11 20/07/2010 n. 71.

12 Fermo restando che l'intervento da realizzare è quello precisamente descritto negli
13 elaborati grafici e discorsivi costituenti l'offerta presentata dal Promotore come ri-
14 chiamata nelle premesse che precedono e negli altri pertinenti elaborati richiamati
15 nella presente Convenzione, e salvi rimanendo gli ulteriori elementi progettuali con-
16 tenuti nel progetto definitivo e nel progetto esecutivo da elaborare, l'intervento
17 stesso, in termini descrittivi, prevede quanto segue:

18 - Il potenziamento dell'impianto con previsione di due nuove piscine esterne, una
19 di dimensioni di mt.16,60 x 6 ed una piccola di mt. 6x3;

20

21 - la manutenzione straordinaria delle componenti edili dell'impianto natatorio con in-
22 terventi sulle facciate (ripristino del calcestruzzo e della funzionalità dei serramenti
23 ed opportuni interventi di finitura e nuova tinteggiatura);

24 - la manutenzione straordinaria della vasca natatoria con rifacimento del piano va-
25 sca e delle canalette di tracimazione;

- 1 - la manutenzione straordinaria degli impianti con particolare riferimento alla circo-
2 lazione dell'aria ed al filtraggio dell'acqua, nonché alla separazione delle utenze tra
3 impianto natatorio e scuola
- 4 - la manutenzione straordinaria con completa messa a norma degli spogliatoi, e
5 conseguente rifacimento di pavimenti e rivestimenti;
- 6 - l'ampliamento, nei confronti della cittadinanza, dell'offerta sportiva di tipo non ago-
7 nistico nonché dell'offerta di attività per la salute e il benessere fisico ed il tempo li-
8 bero;
- 9 - l'integrazione e miglioramento degli spazi di accoglienza con inserimento anche di
10 punti di ristoro e per l'attesa degli accompagnatori;
- 11 - il miglioramento dell'accessibilità della struttura mediante realizzazione di nuovi
12 percorsi;
- 13 - la sistemazione degli spazi esterni con realizzazione di opportune recinzioni.

14 I documenti che regolano le obbligazioni delle Parti, oltre alla presente Convenzio-
15 ne, sono il Bando, l'offerta presentata dal Promotore, compresa la Relazione sulle
16 Modalità del Servizio e della Gestione, il progetto preliminare presentato dallo stes-
17 so Promotore così come successivamente approvato con
18 _____ n. _____ del _____, il pro-
19 getto definitivo ed il progetto esecutivo entrambi ancora da redigersi, documenti tut-
20 ti che si intendono facenti parte integrante delle presente Convenzione, anche se
21 non materialmente allegati ad essa.

22 Le parti si danno reciprocamente atto che l'investimento complessivo per l'opera
23 pubblica è stimato in Euro 1.050.000,00 oltre I.V.A. di cui Euro 800.000,00 per i la-
24 vori (comprensivi di Euro 39.000,00 per oneri per la sicurezza), ed Euro 100.000,00
25 per spese di progettazione definitiva ed esecutiva.

1 **Articolo 4 - Durata.**

2 Le Parti danno atto e premettono che, ai sensi e per gli effetti di quanto disposto
3 dall'art. 7 del Bando di gara:

4 - per durata della Concessione e, quindi, della presente Convenzione, si intende il
5 periodo intercorrente tra la data della stipula della medesima Convenzione e la sca-
6 denza della durata della gestione (comprensivo dei tempi relativi alla progettazione
7 definitiva ed esecutiva, ai Lavori, alle operazioni di collaudo e alla durata della ge-
8 stione esclusi i tempi di approvazione della progettazione).

9 - per durata della gestione si intendono gli anni di gestione dell'opera pubblica a
10 decorrere dalla data del certificato di collaudo provvisorio delle opere pubbliche.

11 Conseguentemente in base all'offerta presentata in sede di gara le parti convengo-
12 no che la concessione ha inizio a partire dalla data odierna con la durata sopra
13 specificata comprensiva della durata della gestione dell'opera pubblica, pari ad
14 anni 15 (quindici), decorrenti dalla data di emissione del certificato di collaudo
15 provvisorio delle opere pubbliche, fermo restando che il Concessionario dovrà ga-
16 rantire la continuità della circolazione veicolare e pedonale in zona, con impegno a
17 ridurre al minimo l'incidenza dei lavori sulla popolazione e sulle attività produttive
18 nonché la funzionalità degli impianti esistenti come meglio precisato nel verbale di
19 consegna delle aree di intervento.

20 Trascorso il termine suddetto la concessione cesserà, fatta salva la facoltà di revo-
21 ca o di proroga se ed in quanto ne ricorrano i presupposti ai sensi di legge e/o della
22 presente Convenzione.

23 Alla scadenza della concessione, il Concessionario riconsegnerà al Concedente la
24 Piscina Comunale in buono stato di efficienza e conservazione, salvo il normale de-
25 terioramento derivante dal corretto utilizzo della medesima Piscina.

1 **Articolo 5 – Società di Progetto.**

2 Le quote di partecipazione al capitale sociale della Società, pari a
3, a oggi, sono detenute da E.S.O. Strade s.r.l. per una
4 quota pari al 40 %, da PAOLO BARCHI s.r.l. per una quota pari al 9 %, da FRA-
5 TELLANZA 2010 s.s.d. a r.l. per una quota pari al 35 % e da A.S.D. FRATELLAN-
6 ZA NUOTO PONTEDECIMO per una quota pari al 16 %.

7 La cessione delle quote della Società è ammessa, fermo restando che i soci che
8 hanno concorso a formare i requisiti per la qualificazione, in conformità a quanto
9 prescritto dall'art. 156 del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i., sono tenuti a partecipare alla
10 società e a garantire il buon andamento degli obblighi derivanti dalla presente con-
11 cessione sino alla data di emissione del certificato di collaudo dell'opera.

12 Fermo restando quanto previsto dall'art. 116 del D.Lgs. 163/2006, qualsiasi cessione
13 di quote che comporti l'uscita di uno o più soci ovvero l'ingresso di uno o più
14 nuovi soci nel capitale sociale della Società dovrà essere con congruo anticipo co-
15 municata al Concedente al fine di verificare in capo al subentrante il possesso dei
16 requisiti generali previsti dall'art. 38 del D.Lgs. n. 163/06 e s.m.i..

17 La Società si impegna a compiere le attività oggetto della concessione di cui all'art.
18 2 che precede in conformità a quanto previsto al medesimo art. 2 ed in conformità
19 ai termini e alle condizioni di cui ai documenti ivi indicati.

20 I rapporti e le obbligazioni dei soci nei confronti della Società nonché del Conce-
21 dente sono disciplinati in conformità all'art. 156, comma 3, del Codice.

22 **Articolo 6 – Obbligazioni del Concessionario.**

23 **6.1. Principali Obbligazioni e facoltà del Concessionario.**

24 Il Concessionario si impegna:

1 (a) a redigere il Progetto Definitivo ed il Progetto Esecutivo dell'Opera in conformità
2 all'art. 93 del Codice nonché delle ulteriori pertinenti disposizioni normative del Re-
3 golamento, nel rispetto delle esigenze, dei criteri, dei vincoli, degli indirizzi e delle
4 indicazioni stabiliti nel Progetto Preliminare;

5 (b) ad assumere gli oneri inerenti le attività di direzione dei lavori e di coordinamen-
6 to per la sicurezza in fase di progettazione e in fase di esecuzione;

7 (c) ad eseguire i lavori occorrenti per la realizzazione dell'Opera in conformità ai
8 Documenti di Progettazione, inclusi i relativi collaudi in corso d'opera e finali, nel ri-
9 spetto delle tempistiche definite nel Cronoprogramma che si allega sotto la lettera
10 "B" alla presente Convenzione come presentato dal Concessionario in sede di
11 gara;

12 (d) a fornire ed installare arredi, impianti ed apparecchiature in conformità ai Docu-
13 menti di Progettazione;

14 (e) ad eseguire la manutenzione ordinaria e straordinaria della Piscina Comunale
15 nel rispetto del piano di manutenzione presentato in sede di offerta;

16 (f) ad erogare i Servizi e a garantire le forniture a ciò strumentali per tutta la durata
17 della concessione in conformità a quanto stabilito nella presente Convenzione e nei
18 documenti ad essa allegati e/o in essa richiamati;

19 (g) ad ottenere e tenere aggiornati tutte le autorizzazioni, le certificazioni e i pareri
20 emessi dagli Enti di competenza, necessari alla realizzazione e gestione dell'Opera
21 e alla conduzione dei Servizi nel rispetto della normativa in materia di sicurezza;

22 (h) ad assicurare il finanziamento di tutto quanto occorrente alla realizzazione del-
23 l'Opera e all'erogazione dei Servizi nel rispetto delle tempistiche definite nel citato
24 Cronoprogramma allegato sub lettera "B";

1 (i) a corrispondere al Concedente, entro il 30 giugno di ogni anno, un canone pari
2 ad € ___10.520_____, annui, oltre IVA se dovuta, da rivalutarsi annual-
3 mente in base agli indici ISTAT nazionale, per tutta la durata del contratto di con-
4 cessione;

5 (l) a gestire l'opera, in conformità alla Relazione sulle modalità del servizio e della
6 gestione presentata in sede di gara ed allegata sub. .. alla presente convenzione, a
7 propria cura e spese e a proprio rischio;

8 (m) ad osservare tutte le leggi, regolamenti, CCNL e norme vigenti a tutela dei la-
9 voratori, anche per quanto attiene al regolare assolvimento degli obblighi contributi-
10 vi in materia previdenziale, assistenziale e antinfortunistica.

11 Il Concessionario ha facoltà di:

12 affittare spazi per lo svolgimento di attività sportive/ludiche/commerciali, nel rispetto
13 della normativa vigente e della presente Convenzione;

14 - gestire, anche indirettamente, le attività commerciali e, quindi, affittare gli spazi
15 dedicati a punto ristoro, uffici, studi medici, piccoli esercizi commerciali ecc.;

16 - gestire gli spazi pubblicitari;

17 6.2 Responsabilità del Concessionario

18 Il Concessionario è responsabile a tutti gli effetti del corretto adempimento delle
19 condizioni contrattuali e della corretta esecuzione della Concessione, restando
20 espressamente inteso che le prescrizioni contenute nella presente Convenzione,
21 nei documenti ad essa allegati e/o in essa richiamati nonché le norme applicabili
22 alla Concessione stessa, sono state dal medesimo Concessionario esaminate e ri-
23 conosciute idonee al raggiungimento di tali scopi.

24 6.3. Ulteriori obbligazioni del Concessionario

1 Il Concessionario si impegna a fornire la documentazione e le informazioni nonché
2 a prestare l'assistenza richieste dal Concedente, in relazione ad attività e provvedi-
3 menti di competenza del Concedente stesso.

4 Il Concessionario si impegna, non appena ne venga a conoscenza, a informare il
5 Concedente mediante comunicazione da inviare al Dirigente Responsabile della
6 struttura competente in relazione a:

7 - ogni evento o circostanza che possa ragionevolmente apparire idoneo a dar luogo
8 a sospensione o interruzione dei Lavori, rispetto a quanto previsto nei Documenti di
9 Progettazione e nel Cronoprogramma più volte richiamato, con indicazione della re-
10 lativa causa e delle misure che il Concessionario intende adottare per evitare o li-
11 mitare danni e ritardi;

12 - ogni evento o circostanza che possa dar luogo a sospensione o indisponibilità dei
13 Servizi, con indicazione della relativa causa e delle misure che il Concessionario in-
14 tende adottare per evitare o limitare danni e ritardi;

15 - l'instaurazione di procedimenti giudiziari e/o arbitrali da parte o nei confronti del
16 Concessionario ove ne possa conseguire l'impossibilità o incapacità del Concessio-
17 nario stesso di adempiere le obbligazioni di cui alla presente Convenzione;

18 le contestazioni insorte circa aspetti tecnici che possono influire sull'esecuzione dei
19 lavori, ai sensi dell'art. 164 del Regolamento;

20 - ogni altro evento, circostanza o provvedimento che possa avere effetto pregiudi-
21 zievole sulla Concessione ovvero sulla capacità del Concessionario di adempiere
22 alle obbligazioni poste a suo carico dalla presente Convenzione

23 Le comunicazioni di cui ai precedenti paragrafi sono effettuate al Concedente me-
24 diante comunicazione da inviare al Dirigente Responsabile della struttura compe-
25 tente.

1 6.4. Sistemi di realizzazione dei Lavori e di svolgimento dei Servizi

2 I Lavori oggetto di Concessione realizzati, sempre e comunque nel rispetto delle
3 norme relative alla qualificazione degli esecutori di lavori pubblici potranno essere
4 realizzati:

5 - direttamente dal Concessionario, mediante la propria organizzazione d'impresa,
6 oppure mediante i propri soci, ai sensi dell'art.149, comma 3, del Codice;

7 - tramite affidamento a terzi, anche qualora si renda necessario per sopravvenute
8 norme di legge; affidamento che dovrà avvenire mediante procedura ad evidenza
9 pubblica. Si applicano, in tale ipotesi, le procedure previste dal medesimo Codice
10 dei contratti (D.lgs. n.163/2006 e s.m.i.), ove non specificamente derogate. Sul cor-
11 retto svolgimento degli adempimenti conseguenti è previsto il controllo del Conce-
12 dente.

13 I Servizi oggetto di concessione potranno essere realizzati, sempre e comunque
14 nel rispetto delle norme relative alla qualificazione degli esecutori di servizi pubblici:

15 - relativamente ai servizi principali, specificamente natatori (didattica corsi, attività
16 ludiche e motorie in acqua, servizi di salvamento e assistenza ai bagnanti, anima-
17 zione, funzioni di reception, amministrazione e contabilità, autocontrollo interno),
18 ove non sia diversamente previsto nella presente Convenzione e nei documenti in
19 essa richiamati, questi potranno essere affidati a terzi mediante procedura ad evi-
20 denza pubblica. Si applicano, in tale ipotesi, le procedure previste dal Codice, ove
21 non siano specificamente derogate. Sul corretto svolgimento degli adempimenti
22 conseguenti è previsto il controllo del Concedente;

23 - relativamente ai servizi tecnici e di supporto (manutenzioni, pulizie, vigilanza,
24 ecc...) l'affidamento a soggetti terzi è possibile previa semplice comunicazione al

1 Concedente e fermo rimanendo il ruolo del Concessionario quale unico referente e
2 garante verso il Concedente per le suddette attività;

3 - relativamente ai servizi di bar/ristorazione, attività sportive non natatorie, attività
4 commerciali, di aggregazione ecc. questi costituiscono servizi complementari alla
5 Concessione e, come tali potranno essere affidati a terzi idonei, previa semplice
6 comunicazione al Concedente e fermo restando il ruolo del Concessionario quale
7 referente e garante verso il Concedente per i suddetti servizi e/o attività;

8 I servizi di progettazione, ai sensi dell'art. 53, comma 3 del Codice, verranno svolti
9 secondo quanto indicato in offerta dallo studio TEC, il concessionario si riserva al-
10 tresì di svolgere tali servizi o attraverso la propria organizzazione d'impresa, oppu-
11 re mediante i propri soci, ai sensi dell'art.149, comma 3 del Codice, fermo restando
12 il possesso dei necessari requisiti;

13 Rimane, in ogni caso, inteso che il Concessionario è responsabile di fronte al Con-
14 cedente del corretto e puntuale adempimento degli obblighi inerenti la Concessio-
15 ne, anche in relazione all'operato di terzi cosicché al Concessionario saranno invia-
16 te le diffide e addebitate le relative penali, ove ne ricorrano i presupposti.

17 **Articolo 7 - Obblighi del Concedente.**

18 **7.1 Il Concedente si impegna:**

19 (a) effettuare le operazioni di consegna dei Lavori ai sensi degli artt. 153 e segg.
20 del Regolamento, nel rispetto dei tempi previsti dal Cronoprogramma allegato alla
21 presente Convenzione, mettendo a disposizione del Concessionario le aree e gli
22 spazi indicati nei Documenti di Progettazione necessari alla realizzazione dell'Ope-
23 ra;

24 (b) compiere nel più breve tempo possibile e comunque nel rispetto dei tempi previ-
25 sti dal Cronoprogramma allegato, tutte le attività amministrative di propria compe-

1 tenza necessarie alla realizzazione e gestione dell'Opera, compreso, a titolo esem-
2 plicativo, il rilascio di tutti i permessi, autorizzazioni, nulla osta, licenze ecc., anche
3 adottando l'utilizzo delle procedure semplificate dalle vigenti leggi;

4 7.2. Obblighi di informazione

5 Il Concedente si impegna a trasmettere prontamente, nel più breve tempo possibi-
6 le, al Concessionario le seguenti informazioni e documenti:

7 (a) l'insorgere di motivi di pubblico interesse che possano determinare la revoca
8 della Concessione;

9 (b) la comunicazione di risoluzione ai sensi del successivo art. 11.2. (Risoluzione
10 per inadempimento del Concessionario);

11 (c) ogni altro evento, circostanza o provvedimento che possa avere un effetto pre-
12 giudizievole sulla realizzazione dell'Opera, sulla gestione della Piscina Comunale,
13 ovvero sulla capacità del Concedente di adempiere alle obbligazioni poste a suo
14 carico dalla presente Convenzione.

15 **Articolo 8 - Fase di Progettazione e Costruzione.**

16 8.1. Consensi e pianificazione

17 Il Concessionario partecipa alle conferenze di servizi, eventualmente convocate, fi-
18 nalizzate all'esame e all'approvazione dei progetti di sua competenza senza diritto
19 di voto, ai sensi dell'art. 143, comma 10 del Codice. Il Concessionario si impegna
20 ad attivarsi per ottenere dagli Enti competenti, entro i tempi previsti dal Cronopro-
21 gramma allegato, tutte le autorizzazioni, i pareri, i nulla osta e quant'altro necessa-
22 rio per la corretta esecuzione dell'Opera e la sua messa in esercizio, essendo co-
23 munque di competenza del Concessionario la redazione delle pratiche da presen-
24 tare ai predetti Enti, i relativi aggiornamenti e integrazioni nonché le spese conse-
25 guenti.

1 Rimane fermo l'impegno di collaborazione del Concedente ai sensi dell'art. 6.1. che
2 precede.

3 Per l'ottenimento dei provvedimenti autorizzatori di cui sopra, il Concessionario si
4 impegna ad operare con la massima diligenza e tempestività, essendo esonerato
5 da responsabilità per ritardi ove dimostri di aver correttamente e tempestivamente
6 interpellato gli Enti competenti e di aver assolto gli oneri, gli adempimenti e le con-
7 dizioni di volta in volta previsti a suo carico.

8 Rimane inteso che il Concessionario sarà altresì esonerato da responsabilità per ri-
9 tardati imputabili a fatto e/o colpa del Concedente

10 8.2. Cronoprogramma e progettazione

11 Entro 90 giorni dalla sottoscrizione della presente Convenzione, il Concessionario
12 dovrà sottoporre al Concedente il Progetto Definitivo.

13 Successivamente, il Concedente presenterà le proprie osservazioni, che saranno
14 oggetto di revisione congiunta tra le Parti ai fini della definizione del Progetto Defi-
15 nitivo.

16 Il Concessionario sarà tenuto ad apportare al Progetto Definitivo le modifiche e/o
17 variazioni richieste dal Concedente per il suo necessario adeguamento alle prescri-
18 zioni di legge.

19 Entro 90 giorni dall'approvazione del Progetto Definitivo il Concessionario dovrà
20 sottoporre al Concedente il Progetto Esecutivo

21 Successivamente, il Concedente presenterà le proprie osservazioni, che saranno
22 oggetto di revisione congiunta tra le Parti ai fini della definizione del Progetto Ese-
23 cutivo.

1 Il Concessionario sarà tenuto ad apportare al Progetto Esecutivo le modifiche e/o
2 variazioni richieste dal Concedente per il suo necessario adeguamento alle prescri-
3 zioni di legge

4 Il Concessionario è tenuto a rispettare il Cronoprogramma, fermo restando che l'e-
5 ventuale ritardo rispetto alle scadenze indicate nel citato Cronoprogramma, ove im-
6 putabile al Concessionario stesso, determinerà l'applicazione delle penali di cui al
7 successivo art. 8.8. (Ritardi - Penali).

8 Il Progetto Definitivo ed il Progetto Esecutivo dovranno essere predisposti, a cura e
9 spese del concessionario, nel rispetto di tutte le normative vigenti in materia alla
10 data della presente Convenzione, tenuto conto di eventuali prescrizioni e indicazio-
11 ni fornite dal Concedente.

12 8.3. Esecuzione dei Lavori

13 Prima dell'inizio dei lavori, il Concessionario dovrà eseguire i tracciamenti ed il pic-
14 chettamento delle aree d'intervento a proprio carico.

15 I lavori dovranno essere eseguiti a perfetta regola d'arte e in conformità alle pre-
16 scrizioni degli elaborati tecnici, grafici e prestazionali di cui constano i Documenti di
17 Progettazione approvati dal Concedente, nonché nel rispetto di ogni normativa ap-
18 plicabile, incluse quelle in materia ambientale, di sicurezza e di igiene

19 I lavori dovranno essere eseguiti nel rispetto dei pareri, nulla osta e autorizzazioni
20 emessi dagli Enti competenti, fermo rimanendo che restano a carico del Conces-
21 sionario gli eventuali maggiori costi derivanti dagli adempimenti conseguenti.

22 I lavori dovranno essere eseguiti nel rispetto dei tempi stabiliti nel Cronoprogramma
23 allegato sub ... lettera ... alla presente Convenzione quale parte integrante e so-
24 stanziale nonché nella piena osservanza del Piano di Cantierizzazione presentato
25 dal Concessionario in sede di offerta e, in ogni caso, dovranno essere ultimati entro

1 e non oltre il termine massimo di 290 (duecentonovanta) giorni naturali e consecuti-
2 vi decorrenti dalla data del verbale di inizio Lavori di cui *infra*, termine anch'esso in-
3 dicato in sede di offerta.

4 I Lavori dovranno avere inizio entro e non oltre 60 (sessanta) giorni dalla validazio-
5 ne del progetto esecutivo, previo rilascio delle concessioni edilizie e di ogni altro
6 provvedimento autorizzatorio necessario e/o di titoli abilitativi equipollenti, previa
7 consegna, altresì, delle aree di intervento e di impianto del cantiere, da attestarsi
8 con verbale redatto in contraddittorio tra le Parti.

9 L'inizio e l'ultimazione dei Lavori sarà accertata con appositi verbali anch'essi re-
10 datti in contraddittorio tra le Parti.

11 Resta inteso che dalla data di ultimazione dei lavori come sopra accertata, decorre-
12 rà il termine per il collaudo di cui all'art. 141 del Codice.

13 8.4. Lavori complementari

14 Al Concessionario possono essere affidati in via diretta i lavori complementari non
15 figuranti nell'originario progetto, divenuti necessari in seguito a circostanza imprevi-
16 sta, nei casi, nei modi ed alle condizioni di cui all'art. 147 del Codice

17 Ove il Concessionario sia in grado di reperire le risorse finanziarie per la realizza-
18 zione dei lavori complementari, ovvero il Concedente accetti di sopportarne i costi,
19 il Concessionario, entro il termine concordato tra le parti, provvederà a comunicare
20 la stima dei tempi di realizzazione e dei costi di detti lavori, determinati questi ultimi
21 sulla base dei medesimi criteri adottati per la determinazione del costo dei lavori
22 originari.

23 8.5. Varianti

24 Il Concessionario sarà tenuto ad adeguarsi alle Varianti Progettuali richieste dal
25 Concedente che presentino le seguenti caratteristiche:

1 - introduzione di modifiche di dettaglio e/o di innovazioni migliorative che non deter-
2 minino un'alterazione sostanziale del Progetto Preliminare, così come approvato
3 con provvedimento numero ai sensi dell'art. 153 comma 3 del Codice dei con-
4 tratti;

5 - introduzione di modifiche che non comportino incremento dei costi previsti per la
6 realizzazione dei Lavori, della tempistica per la realizzazione dei Lavori, o incre-
7 mento dei costi di gestione previsti nel piano economico-finanziario presentato in
8 sede di offerta.

9 Le varianti in corso d'opera potranno essere richieste dal Concedente, attraverso il
10 Responsabile del Procedimento o l'Organo di Alta Vigilanza (se nominato), ovvero
11 proposte autonomamente dal Concessionario e autorizzate dal Concedente nei soli
12 casi di cui all'art. 132 ,comma 1, del Codice

13 In relazione alle varianti in corso d'opera proposte dal Concessionario, il Conce-
14 dente s'impegna a comunicare al Concessionario la propria approvazione o rigetto
15 nel più breve tempo possibile e comunque entro 30 (trenta) giorni dal ricevimento
16 della proposta.

17 E' fatto salvo quanto previsto all'art. 132 comma 3 del Codice.

18 L'importo delle varianti in corso d'opera sarà determinato sulla base dei prezzi risul-
19 tanti dal computo metrico estimativo di cui al progetto esecutivo approvato dal Con-
20 cedente.

21 Il Concessionario è tenuto a sopportare i costi relativi a varianti in corso d'opera do-
22 vute al manifestarsi di errori od omissioni del progetto esecutivo che pregiudicano,
23 in tutto o in parte, la realizzazione dell'Opera ovvero la sua utilizzazione, ancorché
24 se tale progetto è stato approvato dal Concedente.

25 8.6 Direzione lavori, Responsabile della Sicurezza e Organo di Alta Vigilanza

1 Il Concessionario assume gli oneri inerenti la nomina e le funzioni di responsabile
2 della sicurezza in fase di progettazione e in fase di esecuzione, ai sensi delle nor-
3 me in materia di sicurezza e salute dei lavoratori sul luogo di lavoro.

4 Il Concedente si riserva la facoltà di nominare soggetti incaricati delle funzioni di
5 Alta Vigilanza sulla progettazione e sulla esecuzione dei lavori, in affiancamento al
6 Responsabile del Procedimento.

7 Il Concedente si impegna a segnalare tempestivamente i nominativi dei soggetti in-
8 caricati delle funzioni di Alta Vigilanza al Concessionario (se nominati), affinché sia
9 loro consentito l'accesso ai cantieri e ai Documenti di Progettazione anche senza
10 preavviso, purché in modo da non recare pregiudizio al Concessionario.

11 La direzione dei lavori, con i relativi oneri, compete al Concessionario che provve-
12 derà ad istituire l'ufficio di Direzione dei Lavori composto da un direttore dei lavori e
13 dai suoi assistenti, ai sensi delle disposizioni del Codice e del Regolamento.

14 Indipendentemente dalla vigilanza esercitata dal Concedente, il Concessionario
15 sarà responsabile della corretta e puntuale progettazione ed esecuzione dei lavori,
16 dell'osservanza delle buone regole dell'arte e della qualità dei materiali impiegati.

17 8.7. Prove e collaudo

18 Il Concedente nomina il collaudatore (statico e tecnico-amministrativo) nel rispetto
19 di quanto previsto dall'art. 141 del Codice e dall'art. 216 del Regolamento

20 Il Concessionario comunicherà per iscritto al collaudatore nominato, al Responsabi-
21 le del Procedimento ed all'Organo di Alta Vigilanza (se nominato) le date proposte
22 per l'inizio delle procedure di collaudo in corso d'opera e finale.

23 I costi e gli oneri relativi alle operazioni di collaudo, ivi compreso il compenso spet-
24 tante al collaudatore, saranno a carico del Concessionario, fermo restando che il
25 Concedente, nei limiti delle proprie competenze e dei propri poteri, avrà cura di

1 adottare misure idonee a contenere i predetti costi e/o oneri e/o compensi, purché
2 ciò non determini pregiudizio per la efficacia del collaudo medesimo.

3 Il collaudo sarà effettuato, nel rispetto delle procedure di legge, avuto particolare ri-
4 guardo agli artt. 215 e segg. del Regolamento.

5 Durante l'espletamento di ogni accertamento, verifica o collaudo, il Concessionario
6 si impegna a fornire ogni assistenza e collaborazione necessaria, anche mettendo
7 a disposizione la propria strumentazione ed il proprio personale occorrente.

8 Il certificato di collaudo, redatto secondo le modalità di cui all'art. 229 del Regola-
9 mento, ha carattere provvisorio e assume carattere definitivo decorsi 24 mesi dalla
10 data della relativa emissione

11 8.8. Ritardi – Penali

12 Il Concessionario sarà tenuto a rispettare il Cronoprogramma presentato in sede di
13 offerta e allegato alla presente Convenzione e sarà responsabile di ogni ritardo, fat-
14 te salve le ipotesi in cui il ritardo e la conseguente modifica del Cronoprogramma
15 siano dovuti a eventi non imputabili al Concessionario stesso.

16 Il Concessionario, per ogni giorno di ritardo su ciascuna fase della concessione
17 (presentazione del Progetto Definitivo, presentazione del Progetto Esecutivo, rea-
18 lizzazione dell'Opera, collaudo ecc...) e su ciascuna delle singole fasi dei lavori in-
19 dividuata nel Cronoprogramma sarà soggetto a una penale come di seguito quanti-
20 ficata:

21 - ritardo nella consegna del progetto definitivo: per ogni giorno l'1 per mille del co-
22 sto di costruzione dell'Opera come risultante dall'ultimo progetto approvato, fermo
23 rimanendo il limite del 10% di cui all'art. 145 del Regolamento;

1 - ritardo nella consegna del progetto esecutivo: per ogni giorno l'1 per mille del co-
2 sto di costruzione dell'Opera come risultante dall'ultimo progetto approvato, fermo
3 rimanendo il limite del 10% di cui all'art. 145 del Regolamento;

4 - ritardo nell'ultimazione dei lavori: per ogni giorno l'1 per mille del costo di costru-
5 zione dell'Opera come risultante dall'ultimo progetto approvato, fermo rimanendo il
6 limite del 10% di cui all'art. 145 del Regolamento;

7 - ritardo nel collaudo tecnico-amministrativo dell'Opera, imputabile a negligenze del
8 Concessionario: per ogni giorno l'1 per mille del costo di costruzione dell'Opera
9 come risultante dall'ultimo progetto approvato, fermo rimanendo il limite del 10% di
10 cui all'art. 145 del Regolamento;

11 - ritardo eccedente i 60 giorni naturali e consecutivi sulle singole soglie temporali
12 intermedie fissate nel Cronoprogramma relativamente alla fase di costruzione del-
13 l'Opera: per ogni giorno l'1 per mille del costo di costruzione dell'Opera come risul-
14 tante dall'ultimo progetto approvato, fermo rimanendo il limite del 10% di cui all'art.
15 145 del Regolamento;

16 Ove ne ricorrano i presupposti, il Concedente comunica a mezzo raccomandata
17 A.R. al Concessionario l'applicazione della penale unitamente alle motivazioni che
18 hanno comportato l'applicazione della stessa, eventualmente supportate dalle infor-
19 mazioni acquisite anche tramite il Direttore dei Lavori.

20 Fatto salvo quanto previsto all'art. 14 (Risoluzione delle controversie) che segue, in
21 assenza del pagamento della penale nel termine di 45 giorni decorrenti dal recapito
22 della raccomandata di cui sopra, il Concedente potrà rivalersi sulla cauzione defini-
23 tiva.

24 Non si procederà all'applicazione delle penali sopra descritte in caso di ritardo do-
25 vuto a:

- 1 - Forza Maggiore;
- 2 - modifiche legislative che rendano necessarie varianti progettuali o varianti in cor-
3 so d'opera;
- 4 - varianti progettuali o varianti in corso d'opera approvate dal Concedente;
- 5 - fatto del Concedente;
- 6 mancato rilascio o ritardo nell'ottenimento dei pareri di cui al precedente art. 7.1
7 (consensi e pianificazione), che non sia imputabile al Concessionario;
- 8 annullamento o revoca dei pareri di cui al precedente art. 7.1 (consensi e pianifica-
9 zione) per fatto non imputabile al Concessionario;

10 **Articolo 9 – Fase di Gestione.**

11 9.1. Obbligazioni generali

12 Il Concessionario deve garantire l'accesso e la fruizione della Piscina Comunale e
13 degli spazi complementari a tutti i cittadini, senza alcuna discriminazione.

14 La gestione della Piscina Comunale è affidata alle capacità organizzative ed im-
15 prenditoriali del Concessionario, che si impegna a svilupparle perseguendo l'equili-
16 brio economico finanziario degli investimenti e della connessa gestione.

17 Il Concessionario articola l'offerta delle attività da svolgersi nella Piscina Comunale
18 nel rispetto della Relazione sulle Modalità del Servizio e della Gestione presentata
19 in sede di gara (allegata sotto la lettera "C"), e, che contiene le indicazioni neces-
20 sarie a illustrare quantitativamente e qualitativamente lo svolgimento delle attività
21 stesse nel tempo e che costituisce il documento unico di riferimento a cui le Parti
22 rinviano per ciò che concerne la regolamentazione del servizio di gestione.

23 9.2. Modalità di gestione - tariffe

24 Fermo rimanendo quanto più nel dettaglio previsto nella predetta Relazione, si da
25 atto che le vasche natatorie saranno principalmente dedicate a:

- 1 - libera balneazione;
- 2 - attività scolastica per scuole materne, elementari e medie;
- 3 - scuola nuoto per bambini e ragazzi;
- 4 - scuola nuoto per adulti;
- 5 - attività di personal training;
- 6 - ginnastica in acqua e fitness acquatico;
- 7 - riabilitazione motoria/idrokinesiterapia;
- 8 - attività (sociale) dedicata ad anziani e disabili;
- 9 - attività specifiche di assistenza all'handicap;
- 10 - attività agonistica;
- 11 - attività agonistica specifica per disabili;
- 12 - corsi extra societari e, quindi, organizzati da altri enti e/o organizzazioni in accordo con il Concessionario;
- 13
- 14 - attività dedicata a gestanti e post-parto;
- 15 - acquaticità neonatale.

16 Con riguardo all'attività didattica da svolgersi in acqua, il Concessionario si adegue-
17 rà al Programma Scuola Nuoto Federale proposto dalla Federazione Italiana Nuo-
18 to, osservando i parametri di organizzazione e di insegnamento didattico della
19 Scuola Nuoto Federale.

20 Per ogni attività da svolgersi nella Piscina Comunale, dovranno essere soddisfatte
21 le esigenze connesse con i bisogni di categorie di cittadini svantaggiati appartenen-
22 ti alle c.d. "fasce deboli" (anziani e portatori di handicap).

23 Il Concessionario, inoltre, provvederà all'erogazione di servizi accessori finalizzati a
24 garantire una migliore fruizione della Piscina Comunale da parte degli utenti quali il
25 servizio di somministrazione di alimenti e bevande attraverso il realizzando

1 bar/punto ristoro nonché il servizio di valutazione medica funzionale per tutte le di-
2 scipline sportive come meglio descritto nella Relazione sopra citata.

3 Dovrà essere garantito anche il servizio di accoglienza e *reception*, quantomeno
4 per la durata di n. 14 ore nei giorni feriali e di n. 12 ore nei giorni prefestivi.

5 La Piscina Comunale dovrà essere funzionante ed aperta al pubblico per quanto-
6 meno n. 14 ore nei giorni feriali, n. 12 ore nei giorni prefestivi e potrà sospendere le
7 attività come indicato nella Relazione sulle Modalità del Servizio e della Gestione al
8 fine di garantire un necessario periodo di chiusura anche per provvedere alle ope-
9 razioni di manutenzione non espletabili durante l'apertura della Piscina stessa (es.
10 svuotamento delle vasche).

11 Rimane fermo che ogni attività da svolgersi presso la Piscina Comunale dovrà es-
12 sere espletata mediante l'impiego di personale abilitato e/o dotato delle adeguate
13 qualifiche professionali e che il funzionamento della struttura sarà ispirato a criteri
14 di flessibilità, di trasparenza e di semplicità (anche utilizzando materiale informati-
15 vo, ove opportuno, visibilmente esposto al fine di far conoscere all'utenza il regola-
16 mento d'uso della struttura, le attività fruibili all'interno della stessa e le relative tarif-
17 fe, nonché strumenti aggiuntivi (quali un sito internet dedicato ecc.).

18 Le attività, avuto riguardo sia alla durata sia alla frequenza, saranno organizzate
19 con criteri tali da limitare quanto più possibile l'impegno, anche economico, dell'u-
20 tenza, come meglio illustrato nell'allegata Relazione sulle Modalità del Servizio e
21 della Gestione.

22 Le tariffe da applicare saranno determinate, avuto riguardo alle disposizioni conte-
23 nute nel "Regolamento per l'affidamento della gestione e della concessione in uso
24 degli impianti sportivi di proprietà del Comune di Genova" approvato con delibera-
25 zione del C.C. 20.07.2010 n. 71 e, tenuto conto di quelle di cui al sistema tariffario

1 applicato ai civici impianti sportivi approvato annualmente con delibera di Giunta
2 del Comune di Genova, fermo restando che il Concedente, tramite la direzione
3 competente, dovrà, differentemente rispetto a quanto previsto dal citato Regola-
4 mento, entro e non oltre 30 (trenta) giorni dalla comunicazione da parte del Con-
5 cessionario, procedere all'accettazione delle stesse o motivare il proprio eventuale
6 dissenso, tenuto conto dell'equilibrio economico-finanziario dell'iniziativa, così
7 come è stato proposto dal Promotore in sede di offerta, in presenza di valori non
8 corrispondenti a quelli come sopra determinati, al fine di pervenire alla loro corretta
9 definizione.

10 In assenza di una valutazione entro il termine suddetto, le tariffe si intenderanno
11 accettate.

12 Il Concessionario si riserva la facoltà di modificare, previo l'assenso del Conceden-
13 te, le modalità del servizio e della gestione della Piscina Comunale al fine di soddi-
14 sfare nuovi bisogni degli utenti, sopravvenuti nel corso dell'espletamento della con-
15 cessione.

16 9.3. Servizi per le fasce sociali deboli, per le Scuole, per la Civica Amministrazione

17 Il Concessionario si impegna:

18 - a concedere l'uso gratuito della Piscina Comunale, nei termini ed alle condizioni di
19 cui all'art. 19, c. 1, del "Regolamento per l'affidamento della gestione e della con-
20 cessione in uso degli impianti sportivi di proprietà del Comune di Genova", appro-
21 vato con deliberazione del C.C. 20/07/2010 n. 71, per un numero di giorni pari a 20
22 all'anno per manifestazioni promosse dal Comune, previa comunicazione da effet-
23 tuarsi con lettera raccomandata con ricevuta di ritorno almeno 15 gg. prima di
24 quello stabilito per ogni singola manifestazione;

1 - a concedere, nel periodo tra il 15 giugno ed il 10 settembre di ogni anno, nell'ora-
2 rio tra le ore 9,00 e le ore 13,00, il lunedì, l'uso gratuito di n. 2 corsie per i Centri
3 Estivi promossi dal Comune di Genova, previa comunicazione da effettuarsi nei
4 modi sopra indicati con preavviso di almeno 15 gg.;

5 - a concedere l'uso gratuito della Piscina Comunale per un numero di giorni pari a 2
6 all'anno, per manifestazioni promosse dal Comitato Italiano Paraolimpico e/o dalle
7 relative Federazioni previa comunicazione nei modi e nei termini di cui sopra.

8 Il Concessionario, durante l'anno scolastico, nell'orario tra le ore 8,00 e le ore
9 13,00, dal lunedì al venerdì, dovrà concedere l'uso libero e gratuito di n. 2 corsie a
10 favore delle scuole site nell'ambito del Municipio V Valpolcevera che formulino ap-
11 posita domanda e con priorità che terrà conto esclusivamente dell'ordine di arrivo
12 delle domande.

13 Durante tutto l'anno solare, nell'orario tra le ore 8,00 e le ore 13,00, per n. 3 giorni a
14 settimana, per n. 2 ore al giorno, il Concessionario dovrà concedere l'uso libero e
15 gratuito di n. 2 corsie a favore di organizzazioni che operano a tutela delle fasce
16 deboli (a mero titolo esemplificativo, comunità di recupero, centri di riabilitazione
17 per disabili, Anffas), previa apposita domanda.

18 Rimane inteso che, ove i servizi destinati alle fasce sociali deboli, alle Scuole ed
19 alla Civica Amministrazione come sopra indicati, da organizzare di volta in volta in
20 ragione delle domande presentate al Concessionario, non siano compatibili con gli
21 orari e l'organizzazione delle attività come rappresentati nell'allegata Relazione sul-
22 le Modalità del Servizio e della Gestione, tali orari e organizzazione saranno modifi-
23 cati dandosi priorità ai predetti servizi, compatibilmente con le esigenze della cor-
24 retta gestione.

25 Il Concessionario, poi:

- 1 - consentirà la frequentazione gratuita dei corsi di scuola nuoto a favore del terzo figlio minore (e successivi) di famiglie i cui primi n. 2 figli, anch'essi minori, frequentino i corsi di scuola nuoto a pagamento;
- 2
3
- 4 - applicherà uno sconto nella misura del 10% sulle tariffe relative alla libera balneazione come approvate annualmente con Delibera della Giunta del Comune di Genova a favore degli ultrasessantacinquenni;
- 5
6
- 7 - consentirà l'ingresso gratuito alla Piscina Comunale a favore degli invalidi con invalidità superiore al 70%, nonché a favore dei disabili, compresi non vedenti, ed ai relativi accompagnatori ove l'assistenza di questi ultimi sia necessaria, nell'orario compreso tra le ore 8,00 e le ore 13,00, dei giorni dal lunedì al venerdì.
- 8
9
10

11 9.4. Manutenzione

12 Il Concessionario assume, altresì, l'obbligo di provvedere alla manutenzione ordinaria della Piscina Comunale nel suo complesso, nel pieno e rigoroso rispetto del Piano di Manutenzione di cui alla citata Relazione sulle Modalità del Servizio e della Gestione e, quindi, impegnandosi ad eseguire le prestazioni indicate nel predetto Piano, con la periodicità prevista nel medesimo Piano.

13
14
15
16

17 Il Concessionario si obbliga anche ad effettuare, a propria cura e spese, la manutenzione ordinaria e straordinaria di cui al piano di manutenzione offerto in sede di gara, opportunamente integrato e modificato che qui si allega sotto la lettera "D", della medesima Piscina Comunale.

18
19
20

21 9.5. Inadempienze – penalità

22 Il Concedente si riserva la facoltà di accedere alla Piscina Comunale, ai relativi locali e pertinenze, in qualsiasi momento a mezzo di propri incaricati, senza obbligo di preavviso, per effettuare controlli periodici sulla correttezza della gestione.

23
24

1 Per l'ipotesi di inadempimento, da parte del Concessionario, di specifici obblighi
2 inerenti la gestione della Piscina Comunale, come dedotti nella presente conven-
3 zione e/o nella Relazione sulle Modalità del Servizio e della Gestione allegata, il
4 Concedente potrà applicare le seguenti penali:

5 - per l'ipotesi di inosservanza della normativa vigente in tema di temperatura e trat-
6 tamento dell'acqua di balneazione, € 300,00 per ogni infrazione accertata;

7 - per l'ipotesi di inosservanza della normativa vigente in tema di numero di assi-
8 stenti bagnanti presenti a bordo vasca, € 300,00 per ogni infrazione accertata;

9 - per l'ipotesi di inosservanza degli obblighi assunti dal concessionario in relazione
10 all'importo delle tariffe per il pubblico, € 300,00 per ogni infrazione accertata;

11 - per l'ipotesi di inosservanza degli obblighi assunti dal concessionario in relazione
12 all'orario di apertura dell'impianto, € 300,00 per ogni infrazione accertata;

13 - per l'ipotesi di ritardata esecuzione degli oneri di manutenzione ordinaria nel Pia-
14 no di Manutenzione di cui alla Relazione sulle Modalità del Servizio e della Gestio-
15 ne allegata, € 300,00 per ogni giorno di ritardo

16 Ove ne ricorrano i presupposti, il Concedente comunicherà a mezzo raccomandata
17 A.R. al Concessionario l'applicazione della penale unitamente alle motivazioni che
18 hanno comportato l'applicazione della stessa.

19 Fatto salvo quanto previsto all'art. 14 (Risoluzione delle controversie) che segue, in
20 assenza del pagamento della penale nel termine di 45 giorni decorrenti dal recapito
21 della raccomandata di cui sopra, il Concedente potrà rivalersi sulla cauzione di cui
22 all'art. 153, c. 13, del Codice.

23 9.6. Sospensione

24 In caso di sospensione della gestione dovuta a:

25 - Forza Maggiore

1 - fatto del Concedente
2 il Concessionario avrà diritto ad una proroga di entità pari alla sospensione delle at-
3 tività di gestione conseguente al detto evento o circostanza e, in caso di lesione
4 dell'equilibrio economico finanziario, al riequilibrio come *infra* pattuito.

5 **Articolo 10 - Equilibrio economico finanziario e riequilibrio.**

6 Il Concessionario riconosce di aver sviluppato il Piano Economico-Finanziario pre-
7 sentato in sede di gara, allegato sotto la lettera "E", sul presupposto che l'alea del-
8 l'investimento resta a proprio carico.

9 Ai sensi dell'art. 143 c. 8 del D. Lgs. 163/2006 nel caso di variazioni apportate dal
10 Comune, nel periodo di concessione, ai presupposti e alle condizioni di base che
11 determinano l'equilibrio economico-finanziario degli investimenti e della connessa
12 gestione nonché nel caso del sopravvenire di norme legislative e regolamentari che
13 stabiliscano nuovi meccanismi tariffari o nuove condizioni per l'esercizio delle attivi-
14 tà previste dalla concessione o del sopravvenire di fatti e circostanze straordinarie
15 ed imprevedibili all'atto della sottoscrizione della presente convenzione non addebi-
16 tabili al concessionario, sempre che si tratti di norme, fatti o circostanze che incida-
17 no sull'equilibrio del piano economico finanziario, si procederà alla revisione del
18 piano stesso e al conseguente adeguamento della convenzione, al fine di conser-
19 vare l'equilibrio economico del rapporto, in via prioritaria attraverso una diversa du-
20 rata della concessione.

21

22 A tal fine il Concessionario provvederà a trasmettere il Piano Economico Finanzia-
23 rio ricalcolato.

24 Entro i 30 giorni successivi alla trasmissione del piano economico finanziario rical-
25 colato, il Concedente ed il Concessionario procederanno in buona fede alla verifica

1 delle condizioni finanziarie della Concessione e all'esame delle disposizioni della
2 presente Convenzione e ne concorderanno la revisione che, a titolo esemplificati-
3 vo, potrà prevedere, in via alternativa o congiunta:

4 a) l'anticipazione o proroga del termine di scadenza della concessione, ovvero

5 b) la riduzione/aumento del canone di concessione sino a ripristinare l'equilibrio
6 economico finanziario a livelli rilevati alla data antecedente il verificarsi della lesio-
7 ne dell'equilibrio, ai sensi dell'art. 143, comma 8 del Codice

8 In mancanza della predetta revisione il Concessionario potrà recedere dalla con-
9 cessione. Nel caso in cui le variazioni apportate o le nuove condizioni introdotte ri-
10 sultino favorevoli al Concessionario, la revisione del piano dovrà essere effettuata a
11 vantaggio del Comune.

12 **Articolo 11 - Clausola di collaborazione**

13 Le parti si impegnano a concordare ogni ulteriore atto di attuazione, integrazione e
14 precisazione di questa convenzione, che nel comune interesse e vantaggio con-
15 senta la più sollecita, sicura ed economica realizzazione dell'intervento.

16 **Articolo 12 - Decadenza e risoluzione per fatto del Concessionario.**

17 12.1. La decadenza

18 La decadenza della concessione potrà essere pronunciata a causa del fallimento o
19 messa in liquidazione del Concessionario.

20 In fase di gestione il Concessionario potrà essere considerato decaduto dal Re-
21 sponsabile della gestione in caso di grave inadempimento agli obblighi di legge e/o
22 alla presente convenzione.

23 12.2. Risoluzione per inadempimento del Concessionario.

24 Il Concedente potrà avvalersi della facoltà di risolvere la presente Convenzione,
25 prima dell'ultimazione dei lavori, nelle seguenti ipotesi:

- 1 (a) reati accertati ai sensi dell'art. 135 del Codice;
- 2 (b) revoca dell'attestazione di qualificazione, per aver prodotto falsa documentazio-
- 3 ne o dichiarazioni mendaci, risultante dal casellario informatico;
- 4 (c) mancato rispetto dei termini stabiliti dalla presente Convenzione per l'ultimazio-
- 5 ne dei lavori, gravi ritardi o grave inadempimento nell'esecuzione dei lavori;
- 6 (d) mancato rispetto dei termini stabiliti dalla presente Convenzione, per la conse-
- 7 gna del Progetto definitivo nonchè per la consegna del Progetto esecutivo;

8 12.3. Nelle ipotesi di cui alla lettera a), il Concedente valuta in relazione allo stato

9 dei lavori e alle eventuali conseguenze nei riguardi delle finalità dell'intervento, l'op-

10 portunità di procedere alla risoluzione.

11 12.4. Nelle ipotesi di cui alle lettere (b) e (c) il Concedente assegnerà al Concessio-

12 nario mediante comunicazione in forma scritta, inviata per conoscenza ai Finanzia-

13 tori, un termine perentorio entro il quale il Concessionario dovrà rimuovere le cause

14 di risoluzione o far conoscere le proprie osservazioni. Qualora entro il termine as-

15 segnato, il Concessionario non provveda a rimuovere le cause di risoluzione o pre-

16 senti osservazioni ritenute dal Concedente non accettabili, il Concedente comuni-

17 cherà per iscritto, tramite raccomandata A/R al Concessionario o ai Finanziatori, la

18 risoluzione della presente Convenzione.

19 12.5. Nelle ipotesi di cui alla lettera c) relativa al grave ritardo si farà luogo alla riso-

20 luzione qualora il ritardo nell'adempimento delle relative obbligazioni comportereb-

21 be l'applicazione di una penale superiore all'importo massimo stabilito all'art. 8.8.

22 della presente Convenzione.

23 12.6. E' fatta salva comunque l'applicazione degli articoli 136, 138 e 139 del Codi-

24 ce.

25 **Articolo 13 - Fideiussioni e Garanzie.**

1 Ai sensi dell'art. 113 del Codice, il Concessionario ha costituito una garanzia fide-
2 iussoria pari al 10% dell'importo del Costo di Costruzione dell'Opera a garanzia del-
3 la corretta esecuzione degli obblighi relativi alla costruzione dell'Opera stessa.

4 Detta garanzia sarà svincolata, progressivamente a misura dell'avanzamento del-
5 l'esecuzione, nel limite massimo del 75% dell'iniziale importo garantito, in conformi-
6 tà alle previsioni dell'art. 113, comma 3 del Codice.

7 La garanzia dovrà comunque permanere fino al decorso di dodici mesi dalla ultima-
8 zione dei Lavori risultante dal relativo certificato.

9 Inoltre, si da atto che, ai sensi e per gli effetti di cui all'art. 153, c. 13, ultimo perio-
10 do, del Codice, il Concessionario costituirà, con le modalità di cui all'articolo 113
11 del Codice, una garanzia fideiussoria pari al 10% del costo annuo operativo di
12 esercizio come risultante dal Piano Economico-Finanziario allegato sotto la lettera
13 "E", dalla data di inizio dell'esercizio del servizio, a garanzia delle penali relative al
14 mancato o inesatto adempimento di tutti gli obblighi contrattuali relativi alla gestione
15 dell'opera. La mancata presentazione di tale cauzione costituisce grave inadempi-
16 mento contrattuale.

17 Ogni qualvolta il Concedente si avvalga delle suddette garanzie fideiussorie, il Con-
18 cessionario è tenuto a provvedere alla relativa reintegrazione entro e non oltre il
19 termine di 30 giorni, fermo restando che la mancata reintegrazione costituisce cau-
20 sa di risoluzione della presente Convenzione ai sensi e per gli effetti di cui all'art.
21 11 che precede.

22 **Articolo 14 - Assicurazioni.**

23 Il Concessionario si obbliga a stipulare, anche ai sensi dell'art. 1891, cod. civ., le
24 polizze assicurative come di seguito indicate.

1 A) Polizza per danni di esecuzione e responsabilità civile verso terzi (c.d. "CAR –
2 Contractor All Risks") secondo quanto previsto dall'art. 129, comma 1, del Codice,
3 valida per tutta la durata dei Lavori e per una somma assicurata pari a €
4 2.500.000,00 fermo restando che il massimale per la responsabilità civile verso ter-
5 zi non potrà essere inferiore a € 500.000,00.

6 Rimane inteso che tale polizza dovrà includere anche i danni causati al Conceden-
7 te, ai beni, ai dipendenti e consulenti del Concedente ed a terzi, imputabili a re-
8 sponsabilità del Concessionario o dei suoi collaboratori, del suo personale dipen-
9 dente o consulente, che avvengano durante i lavori di costruzione dell'opera.

10 B) Polizza assicurativa di ogni singolo progettista (c.d. RC professionale), secondo
11 quanto previsto dall'art. 111, comma 1, del Codice, con validità per tutta la fase di
12 costruzione fino alla data di emissione del certificato di collaudo provvisorio.

13 C) Polizza di copertura dei rischi di gestione (c.d. All Risks) per tutta la durata della
14 concessione che non escluda eventi quali esplosioni, incendio e furto.

15 D) Polizza per la responsabilità civile verso terzi per i danni imputabili a responsabi-
16 lità del Concessionario, dei suoi collaboratori, appaltatori, dipendenti, consulenti o
17 ausiliari che avvengano durante la fase di gestione, e che siano riconducibili alle at-
18 tività da esso svolte in relazione agli obblighi contrattuali previsti dalla presente
19 Convenzione e dalla Relazione sulle Modalità del Servizio e della Gestione allegata
20 sotto la lettera "C"

21 Rimane inteso che eventuali franchigie e scoperti previsti dalle polizze di cui sopra
22 resteranno a totale carico del Concessionario, il quale dovrà consegnare al Conce-
23 dente copia di ogni attestazione di pagamento dei premi relativi ai periodi di validità
24 delle polizze stesse.

25 **Articolo 15 – Risoluzione delle controversie.**

1 Ogni contestazione o pretesa che il Concessionario intenda formulare a qualsiasi ti-
2 tolo dovrà essere avanzata mediante comunicazione scritta al Responsabile del
3 Procedimento entro il termine di 20 giorni dalla data in cui il Concessionario ha avu-
4 to notizia del fatto che dà luogo alla contestazione o pretesa, ovvero dal ricevimen-
5 to del documento oggetto di contestazione o pretesa.

6 La contestazione o pretesa potrà essere illustrata e documentata nei 40 giorni suc-
7 cessivi alla detta comunicazione al Responsabile del Procedimento.

8 Per le contestazioni e pretese di natura contabile o finanziaria i predetti termini
9 sono raddoppiati.

10 Entro i successivi 30 giorni il Responsabile del Procedimento dovrà formulare al
11 Concessionario proposta motivata di accordo bonario, ove ricorrano i presupposti e
12 nei limiti di cui all'art. 240 del Codice.

13 Ove la contestazione o pretesa sia formulata nel corso dei lavori e prima del collau-
14 do, il Responsabile del Procedimento potrà acquisire il parere o la relazione del Di-
15 rettore dei Lavori.

16 Per tutte le controversie che dovessero insorgere nell'esecuzione della presente
17 Convenzione e per le quali non sia intervenuto l'accordo bonario di cui sopra sarà
18 competente il foro di Genova essendo, in ogni caso, esclusa la competenza arbitra-
19 le.

20 **Articolo 16 - Disposizioni varie.**

21 16.1. Elezione di Domicilio

22 Agli effetti della presente Convenzione, il Concessionario elegge domicilio presso
23 la Piscina Comunale fermo restando che eventuali modifiche del suddetto domicilio
24 dovranno essere comunicate per iscritto ed avranno effetto a decorrere dalla inter-
25 venuta ricezione della relativa comunicazione

1 16.2. Comunicazioni

2 Tutte le comunicazioni previste dalla presente Convenzione dovranno essere invia-
3 te in forma scritta a mezzo fax o di lettera raccomandata A.R. ai recapiti di seguito
4 indicati ovvero al diverso recapito che ciascuna Parte avrà comunicato per iscritto
5 all'altra Parte con le modalità sopra indicate:

6 - per il Concedente, _____;

7 - per il Concessionario, _____.

8 **Articolo 17 – Tracciabilità.**

9 Il Concessionario assume tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui
10 all'art. 3, legge 13 agosto 2010, n. 136 e s.m.i., dandosi atto che, nel caso di ina-
11 dempimento, il presente contratto si risolverà di diritto ex art. 1456, cod. civ..

12 Ai sensi e per gli effetti del comma 5 dell'articolo. 3 della Legge n. 136/2010 e s.m.i.
13 il C.U.P. dell'intervento é B..... e il C.I.G. attribuito alla gara é
14

15 **Articolo 18 - Adempimenti in materia antimafia.**

16 Il Comune di Genova ha inoltrato, ai sensi dell'art. 87 del D.Lgs. 159/2011, con
17 nota in data prot. n., apposita comunicazione antimafia alla Prefet-
18 tura u.t.g. di Genova, nei confronti della Società Concessionaria. In caso di varia-
19 zioni societarie si procederà a nuova richiesta.

20 A tal fine la Concessionaria è tenuta a comunicare tempestivamente al Comune di
21 Genova ogni modificazione intervenuta negli assetti proprietari e nella struttura
22 d'impresa e negli organismi tecnici e amministrativi.

23 In caso di comunicazione interdittiva il Comune di Genova procede alla revoca dei
24 permessi e al recesso dalla Convenzione, fatta salva ai sensi dell'art. 95 comma 2
25 del D.Lgs. 159/2011, la facoltà di estromissione.

1 **Articolo 19 - Richiamo alle norme legislative e regolamentari.**

2 1. Si intendono espressamente richiamate le norme legislative e le altre di-sposizio-
3 ni vigenti in materia e in particolare il D.Lgs. 12 aprile 2006 n. 163, il Regolamento
4 approvato con D.P.R. 5 ottobre 2010 n. 207 e il D.M. n. 145/2000 per quanto anco-
5 ra vigente.

6 **Articolo 20 - Spese di contratto, imposte, tasse e trattamento fiscale.**

7 1. Tutte le spese alle quali darà luogo il presente atto, inerenti e conseguenti (impo-
8 ste, tasse, diritti di segreteria ecc.), comprese quelle occorse per la procedura di
9 gara svoltasi nei giorni in prima seduta, in seconda seduta e
10 in terza seduta, sono a carico de, che, come sopra costitui-
11 ta, vi si obbliga e che richiede tutte le agevolazioni fiscali in materia.

12 2. Tutti gli oneri fiscali conseguenti agli atti e alle formalità derivanti dall'operazione
13 saranno a carico del Concessionario (compresa imposta di registro e ogni altra im-
14 posta eventualmente dovuta).

15 3. Tutti gli allegati al presente atto ossia allegato "A" Atto notarile a Rogito dott.
16 _____ Notaio in _____, in data _____, Repertorio n. _____, Rac-
17 colto n. _____, registrato all'Ufficio di Registro di _____, in data _____, al
18 numero _____; allegato "B" Cronoprogramma; allegato "C" Relazione
19 sulle Modalità del Servizio e della Gestione; allegato "D" Piano Economico Finan-
20 ziaro, sono da intendersi quale parte inte-grante e sostanziale di esso e le Parti,
21 avendone presa visione, col mio consenso, mi dispensano di darne lettura.

22 Richiesto io, Ufficiale Rogante del Comune ho ricevuto il presente atto, scritto a
23 macchina mediante inchiostro nero indelebile, e in parte a mano da persona di mia
24 fiducia, su facciate e parte della facciata rese bollate, del quale

- 1 è stata data lettura alle Parti contraenti che lo approvano e meco lo firmano a termi-
- 2 ni di legge.
- 3 Il Comune di Genova:
- 4 Il Concessionario:
- 5 L'Ufficiale Rogante:



COMUNE DI GENOVA

**E' PARTE INTEGRANTE DELLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE
176 2 0 N. 2014-DL-149 DEL 23/05/2014 AD OGGETTO:
AMPLIAMENTO, ADEGUAMENTO E MESSA A NORMA DELLA
PISCINA COMUNALE SITA IN VIA CONI ZUGNA N. 2.
APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DI CONVENZIONE FINALIZZATO
ALLA STIPULA DEL CONTRATTO TRA COMUNE DI GENOVA E
SOCIETA' SPORTIVA DILETTANTISTICA GEPX S.R.L., AI SENSI
DELL'ART. 153 DEL D.LGS. 163/2006.**

PARERE TECNICO (Art 49 c. 1 D.Lgs. 267/2000)

Si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità tecnica del presente provvedimento

26/05/2014

Il Dirigente Responsabile
Arch. Luca Patrone



COMUNE DI GENOVA

ALLEGATO AL PARERE TECNICO
ART. 25, COMMA 2, REGOLAMENTO DI CONTABILITA'

CODICE UFFICIO: 176 2 0	DIREZIONE LAVORI PUBBLICI - SETTORE EDIFICI DI PREGIO E ISTITUZIONALI
Proposta di Deliberazione N. 2014-DL-149 DEL 23/05/2014	

OGGETTO: AMPLIAMENTO, ADEGUAMENTO E MESSA A NORMA DELLA PISCINA COMUNALE SITA IN VIA CONI ZUGNA N. 2.
APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DI CONVENZIONE FINALIZZATO ALLA STIPULA DEL CONTRATTO TRA COMUNE DI GENOVA E SOCIETA' SPORTIVA DILETTANTISTICA GEPX S.R.L., AI SENSI DELL'ART. 153 DEL D.LGS. 163/2006.

a) La presente proposta di deliberazione **comporta l'assunzione di impegni di spesa** a carico del bilancio di previsione annuale, pluriennale o degli esercizi futuri?

SI

NO

Nel caso di risposta affermativa, indicare nel prospetto seguente i capitoli di PEG (e gli eventuali impegni già contabilizzati) ove la spesa trova copertura:

Anno di esercizio	Spesa di cui al presente provvedimento	Capitolo	Impegno	
			Anno	Numero

b) La presente proposta di deliberazione **comporta una modifica delle previsioni** di entrata o di spesa del bilancio di previsione annuale, pluriennale o degli esercizi futuri?

SI

NO

Nel caso in cui si sia risposto in modo affermativo alla precedente domanda b) compilare il prospetto seguente:

Anno di esercizio	Capitolo	Centro di Costo	Previsione assestata	Nuova previsione	Differenza + / -

c) La presente proposta di deliberazione **comporta una modifica dei cespiti inventariati o del valore della partecipazione** iscritto a patrimonio?

SI

NO

Nel caso in cui si sia risposto in modo affermativo alla precedente domanda c) compilare il prospetto seguente (per i cespiti ammortizzabili si consideri il valore ammortizzato):

Tipo inventario e categoria inventariale	Tipo partecipazione (controllata/collegata o altro)	Descrizione	Valore attuale	Valore post-delibera

d) La presente proposta di deliberazione, ove riferita a società/enti partecipati, è coerente con la necessità di assicurare il permanere di condizioni aziendali di solidità economico-patrimoniale dei medesimi, in relazione agli equilibri complessivi del bilancio dell'Ente?

SI

NO

Nel caso in cui si sia risposto in modo negativo alla precedente domanda d) compilare il prospetto seguente:

Effetti negativi su conto economico	
Effetti negativi su stato patrimoniale	

Osservazioni del Dirigente proponente:
--

Genova, 26/05/2014

Il Dirigente
Arch. Luca Patrone



COMUNE DI GENOVA

**E' PARTE INTEGRANTE DELLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE
176 2 0 N. 2014-DL-149 DEL 23/05/2014 AD OGGETTO:
AMPLIAMENTO, ADEGUAMENTO E MESSA A NORMA DELLA
PISCINA COMUNALE SITA IN VIA CONI ZUGNA N. 2.
APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DI CONVENZIONE FINALIZZATO
ALLA STIPULA DEL CONTRATTO TRA COMUNE DI GENOVA E
SOCIETA' SPORTIVA DILETTANTISTICA GEPX S.R.L., AI SENSI
DELL'ART. 153 DEL D.LGS. 163/2006.**

PARERE REGOLARITA' CONTABILE (Art. 49 c. 1 D.Lgs. 267/2000)

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 49 - comma 1 - T.U. D.lgs 18 agosto 2000 n. 267 si esprime parere favorevole in ordine alla regolarità contabile del presente provvedimento.

02/09/2014

Il Dirigente
del Settore Contabilità e Finanza
[Dott. Giovanni Librici]



COMUNE DI GENOVA

**E' PARTE INTEGRANTE DELLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE
176 2 0 N. 2014-DL-149 DEL 23/05/2014 AD OGGETTO:
AMPLIAMENTO, ADEGUAMENTO E MESSA A NORMA DELLA
PISCINA COMUNALE SITA IN VIA CONI ZUGNA N. 2.
APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DI CONVENZIONE FINALIZZATO
ALLA STIPULA DEL CONTRATTO TRA COMUNE DI GENOVA E
SOCIETA' SPORTIVA DILETTANTISTICA GEPX S.R.L., AI SENSI
DELL'ART. 153 DEL D.LGS. 163/2006.**

ATTESTAZIONE COPERTURA FINANZIARIA (Art. 153 c. 5 D.Lgs. 267/2000)

Non richiesto.

02/09/2014

Il Direttore di Ragioneria
[Dott.ssa Magda Marchese]



COMUNE DI GENOVA

**E' PARTE INTEGRANTE DELLA PROPOSTA DI DELIBERAZIONE
176 2 0 N. 2014-DL-149 DEL 23/05/2014 AD OGGETTO:
AMPLIAMENTO, ADEGUAMENTO E MESSA A NORMA DELLA
PISCINA COMUNALE SITA IN VIA CONI ZUGNA N. 2.
APPROVAZIONE DELLO SCHEMA DI CONVENZIONE FINALIZZATO
ALLA STIPULA DEL CONTRATTO TRA COMUNE DI GENOVA E
SOCIETA' SPORTIVA DILETTANTISTICA GEPX S.R.L., AI SENSI
DELL'ART. 153 DEL D.LGS. 163/2006.**

<p align="center">PARERE DI LEGITTIMITA' DEL SEGRETARIO GENERALE (Ordinanza Sindaco n. 368 del 2.12.2013)</p>
--

<p>Si esprime parere favorevole in ordine alla legittimità del presente provvedimento</p>

03/09/2014

Il Segretario Generale
[Dott. Pietro Paolo Miletì]